

Brussels, 13 April 2026

8039/26

JUR 272  
CORLX 347  
CFSP/PESC 503  
COASI 62  
COARM 46  
FIN 504

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Decision (CFSP) 2023/887 of 28 April 2023 amending Decision 2013/184/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Myanmar/Burma  
*(Official Journal of the European Union L 113I of 28 April 2023)*

---

LANGUAGE concerned: **SV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

## RÄTTELSE

till rådets beslut (Gusp) 2023/887 av den 28 april 2023 om ändring av beslut 2013/184/Gusp  
om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Myanmar/Burma

(Europeiska unionens officiella tidning L 113I av den 28 april 2023)

Sidan 25, i bilagan, post 23, fjärde kolumnen, under rubriken ”Skäl”

I stället för:

”

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
23.	Maung Maung Kyaw	Födelsedatum: 23 juli 1964  Nationalitet: Myanmar/Burma  Kön: man	<p>General Maung Maung Kyaw är före detta medlem av Myanmar/Burmas försvarsmakt (Tatmadaw). Han pensionerades i januari 2022). Han var medlem av statsförvaltningsrådet (State Administrative Council, SAC) fram till februari 2023. Han var tidigare överbefälhavare för Myanmar/Burmas flygvapen mellan 2018 och januari 2022. Den 1 februari 2021 genomförde Myanmar/Burmas försvarsmakt (Tatmadaw) under ledning av överbefälhavare Min Aung Hlaing en kupp i Myanmar/Burma genom att åsidosätta resultatet av valet den 8 november 2020 och störtade den demokratiskt valda regeringen. Som en del i kuppen utlyste vicepresident Myint Swe i egenskap av tillförordnad president undantagstillstånd den 1 februari 2021 och överförde statens lagstiftande, verkställande och dömande makt till överbefälhavaren för försvarsmakten, förste general Min Aung Hlaing. Den 2 februari 2021 inrättades SAC för att utöva dessa befogenheter, vilket hindrade den demokratiskt valda regeringen från att utföra sitt uppdrag. I egenskap av medlem i SAC har general Maung Maung Kyaw varit direkt involverad i och ansvarig för beslutsfattandet avseende statliga funktioner och är därför ansvarig för undergrävande av demokratin och rättsstatsprincipen i Myanmar/Burma.</p> <p>ansvarig för bombningarna i Kayahstaten i december 2021, som var riktade mot civilbefolkningen och orsakade ett stort antal dödsoffer. Han är därför ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna. SAC har dessutom antagit beslut som begränsar rätten till yttrandefrihet, inbegripet tillgång till information, och fredliga sammankomster. De militära styrkor och myndigheter som verkar under SAC:s kontroll har begått allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna sedan den 1 februari 2021 genom att döda civila och obehäpnade demonstranter, begränsa mötesfriheten och yttrandefriheten, inbegripet genom att begränsa tillgången till internet, och genom godtyckliga gripanden och frihetsberövanden av oppositionsledare och motståndare till kuppen. Som tidigare medlem i SAC var general Maung Maung Kyaw direkt ansvarig för dessa repressiva beslut och för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna. I sin tidigare egenskap av chef för Myanmar/Burmas flygvapen var han dessutom direkt</p>	22.3.2021

”

ska det stå:

”

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
23.	Maung Maung Kyaw	Födelsedatum: 23 juli 1964  Nationalitet: Myanmar/Burma  Kön: man	<p>General Maung Maung Kyaw är före detta medlem av Myanmar/Burmas försvarsmakt (Tatmadaw). Han pensionerades i januari 2022. Han var medlem av statsförvaltningsrådet (State Administrative Council, SAC) fram till februari 2023. Han var tidigare överbefälhavare för Myanmar/Burmas flygvapen mellan 2018 och januari 2022. Den 1 februari 2021 genomförde Myanmar/Burmas försvarsmakt (Tatmadaw) under ledning av överbefälhavare Min Aung Hlaing en kupp i Myanmar/Burma genom att åsidosätta resultaten av valen den 8 november 2020 och störtade den demokratiskt valda regeringen. Som en del i kuppen utlyste vicepresident Myint Swe i egenskap av tillförordnad president undantagstillstånd den 1 februari 2021 och överförde statens lagstiftande, verkställande och dömande makt till överbefälhavaren för försvarsmakten, förste general Min Aung Hlaing. Den 2 februari 2021 inrättades SAC för att utöva dessa befogenheter, vilket hindrade den demokratiskt valda regeringen från att utföra sitt uppdrag. I egenskap av medlem i SAC har general Maung Maung Kyaw varit direkt involverad i och ansvarig för beslutsfattandet avseende statliga funktioner och är därför ansvarig för undergrävande av demokratin och rättsstatsprincipen i Myanmar/Burma.</p> <p><u>SAC har dessutom antagit beslut som begränsar rätten till yttrandefrihet, inbegripet tillgång till information, och fredliga sammankomster. De militära styrkor och myndigheter som verkar under SAC:s kontroll har begått allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna sedan den 1 februari 2021 genom att döda civila och obehäpnade demonstranter, begränsa mötesfriheten och yttrandefriheten, inbegripet genom att begränsa tillgången till internet, och genom godtyckliga gripanden och frihetsberövanden av oppositionsledare och motståndare till kuppen. Som tidigare medlem i SAC var general Maung Maung Kyaw direkt ansvarig för dessa repressiva beslut och för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna. I sin tidigare egenskap av chef för Myanmar/Burmas flygvapen var han dessutom <u>direkt ansvarig för bombningarna i Kayahstaten i december 2021, som var riktade mot civilbefolkningen och orsakade ett stort antal dödsoffer. Han är därför ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna.</u></u></p>	22.3.2021

”